

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf eines Arnott®-Luftfederungsprodukts. Wir bei Arnott Incorporated sind stolz darauf, Ihnen ein hochwertiges Produkt zu einem äußerst wettbewerbsfähigen Preis anzubieten. Vielen Dank für Ihr Vertrauen in uns und unser Produkt.

Ein korrekter Einbau ist Voraussetzung, um die Vorteile dieses Systems voll nutzen zu können. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, um diese Einbauanleitung zu lesen, bevor Sie mit dem Einbau der Komponenten in das Fahrzeug beginnen. Der Ein- und Ausbau von Luftfederungskomponenten sollte nur von Profis mit gesetzlich anerkannten Qualifikationen durchgeführt werden.

Bei der Montage des neuen Luftfederungssystems ist es genauso wichtig, die einschlägigen Sicherheitsregeln zu kennen und zu befolgen. Dies beinhaltet die Verwendung von zugelassenen Hebevorrichtungen, Fixieren des Fahrzeugs und das Isolieren bzw. Trennen von gespeicherten Energien (Stromversorgung, Druck), um Verletzungen und materielle Schäden zu verhindern.

"Engineered to Ride, Built to Last™"



WARNUNG: Das Luftfederungssystem steht unter Druck (bis zu 10 bar, oder 150 lbf/in). Vor der Zerlegung sicherstellen, dass der Druck im System vollständig abgebaut und die Stromversorgung des Luftfederungssystem komplett abgetrennt ist. Das System vor Eindringen von Schmutz und Fett schützen. Vor Arbeiten am Luftfederungssystem stets die einschlägige persönliche Schutzausrüstung wie Handschuhe, Ohren- und Augenschutz anlegen.

Arnott® bürgt für die Qualität der Produkte. Bei Fragen oder Problemen mit einem Arnott-Produkt bitte Arnott während der normalen Geschäftszeiten unter **800-251-8993** anrufen oder eine E-Mail an techassistance@arnottinc.com senden. (In der EU bitte +31 (0)73 7850 580 anrufen oder E-Mail an info@arnotteurope.com senden)

WICHTIGE INFORMATION:

Je nach Fahrzeugmodell gibt es drei mögliche Montagemethoden für Ihr generalüberholtes Arnott-Federbein. Vor Durchführung der Montage prüfen, welches Luftfederbein montiert werden soll und die korrekte Option auswählen.



2003-2005, 2006-2012 AUSSER TURBO
CHASSIS L322

SCHWARZE UNTERLEGSSCHEIBE MIT DER LIPPE NACH OBEN EINSETZEN. DANN MUTTER MONTIEREN UND FESTZIEHEN.



NUR 2006-2009 TURBO

UNTEREN BECHER UND MUTTER MONTIEREN. MUTTER FESTZIEHEN UND VORHANDENE OBERE SPANNHÜLSE MONTIEREN.



2010-2012 MIT VDS

BESTEHENDE SILBERFARBENE UNTERLEGSSCHEIBE WIEDERVERWENDEN UND MONTIEREN UND GEWINDEBOHRUNGEN AUF UNTERE STOSSDÄMPFERGABEL AUSRICHTEN.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

Durch Lesen dieser Anleitung stimmen Sie den Bedingungen der allgemeinen Verzichtsklausel, dem Haftungsverzicht und der Haftungsfreistellung zu. Der vollständige Text ist einsehbar unter www.arnottinc.com.

- Nicht unter -15°C (5°F) bzw. über 50°C (122°F) lagern.
- Schäden an Luftleitungen und Kabel vermeiden.
- Der Aus- und Einbau darf nur von geschultem und qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Die Diagnosesoftware des Fahrzeugherstellers verwenden.

VORSICHT: Falls die Arbeiten nicht entsprechend den Anweisungen oder in einer anderen Reihenfolge durchgeführt werden, können Schäden am Fahrzeug und am Luftfederungssystem entstehen.



Um bei Arbeiten an elektrischen Komponenten etwaige Schäden durch Kurzschluss zu vermeiden, die Batterie gemäß der Betriebsanleitung abklemmen.



Die korrekten Anhebepunkte und zusätzliche Pflege-, Sicherheits- und Wartungsanweisungen der Betriebsanleitung bzw. dem Werkstatthandbuch des Fahrzeugs entnehmen oder beim Fahrzeughändler erfragen. Keinesfalls Arbeiten unter dem Fahrzeug ausführen, solange es nicht angemessen abgestützt ist, da schwere Verletzungen und Tod drohen.

AUSBAU DES LUFTFEDERBEINS

1. LENKUNG IN GERADEAUSSTELLUNG BRINGEN.
2. FAHRZEUG AUFBOCKEN.
3. VORDERRÄDER ABMONTIEREN.
4. ZUM ABBAU DES LUFTDRUCKS IN DEN VORDERRAD-FEDERBEINEN MUSS DIE RECHTE VORDERRAD-RADLAUFBLENDE ENTFERNT WERDEN . (ABBILDUNG 1)



ABBILDUNG 1

5. BEI ENTFERNTER RADLAUFBLENDE BESTEHT ZUGANG ZUM VORDEREN VENTILBLOCK HINTEN IM RADKASTEN. DEN GELBEN UND SCHWARZEN LUFTSCHLAUCH LANGSAM LÖSEN UND DEN LUFT-DRUCK IN DEN VORDERRAD-FEDERBEINEN ABBAUEN. (ABBILDUNG 2)

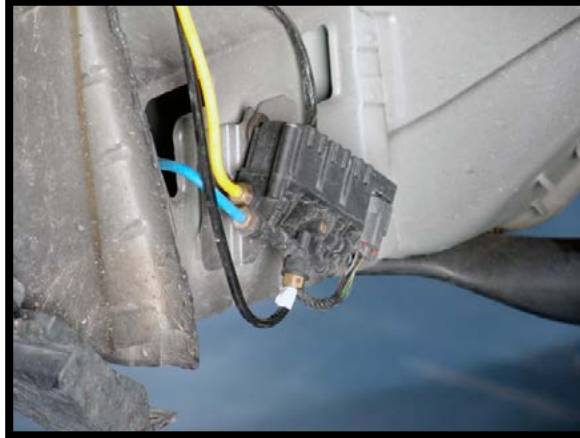


ABBILDUNG 2

6. DANN BREMSSCHLAUCH UND ABS-SENSORKABEL AUS DER HALTERUNG AM FEDERBEIN LÖSEN. (ABBILDUNG 3)



ABBILDUNG 3

7. ZUDEM DAS VORN AM FEDERBEIN MIT EINEM KLEINEN KUNSTSTOFFKLIPP BEFESTIGTE SENSOR-KABEL ENTFERNEN. (ABBILDUNG 4)

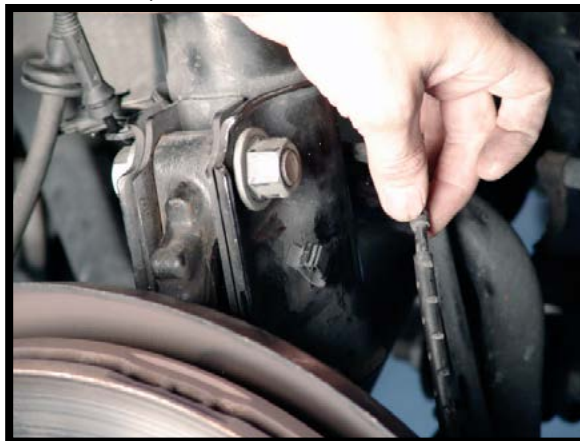


ABBILDUNG 4

8. KUGELGELENK-HALTEMUTTER VOM FEDERBEIN ABSCHRAUBEN UND KOPPELSTANGE TRENNEN. MÖGLICHERWEISE MUSS DAS KUGELGELENK DURCH ANSETZEN EINES SCHRAUBENSCHLÜSSELS AN DEN ZWEI FLACHEN SEITEN DES KUGELGELENKS GEGENGEHALTEN WERDEN. (ABBILDUNG 5)



ABBILDUNG 5

9. DIE ZWEI GROßEN HALTESCHRAUBEN DES FEDERBEINS AM ACHSSCHENKEL HERAUSDREHEN. (ABBILDUNG 6)



ABBILDUNG 6

10. BEI ENTFERNTEN MUTTERN UND SCHRAUBEN DEN ACHSSCHENKEL NACH AUßEN ZIEHEN UND DABEI DAS FEDERBEIN NACH INNEN DRÜCKEN, UM DIESE ZU TRENNEN. (ABBILDUNG 7)



ABBILDUNG 7

11. BEI MODELLEN MIT VDS DIE MOTORHAUBE ÖFFNEN, UM ZUGRIFF AUF DEN OBEREN DÄMPFER DES LUFTFEDERBEINS ZU BEKOMMEN. BEI FAHRZEUGEN OHNE DIREKT ZU SCHRITT 15 SPRINGEN.
12. DIE ZWEI HALTESCHRAUBEN DES DÄMPFERS OBEN AM LUFTFEDERBEIN ENTFERNEN. (ABBILDUNG 8, 9)



ABBILDUNG 8



ABBILDUNG 9

13. DEN DÄMPFER VOM KABEL LÖSEN. (ABBILDUNG 10)



ABBILDUNG 10

14. DEN STECKVERBINDER OBEN AM STOßDÄMPFERKOLBEN DURCH DRÜCKEN AUF BEIDEN SEITEN ENTRIEGELN NACH OBEN ABZIEHEN. (ABBILDUNG 11)



ABBILDUNG 11

15. UNTER DER MOTORHAUBE BEFINDEN SICH DIE OBEREN HALTESCHRAUBEN; ALLE DREI ENTFERNEN UND DABEI DAS FEDERBEIN VOR FALL SCHÜTZEN. (ABBILDUNG 12)



ABBILDUNG 12

16. BEI AUSGEBAUTEM FEDERBEIN BESTeht ZUGANG ZU DESSEN SCHLAUCHANSCHLUSS; DEN NIPPEL ENTFERNEN, UM DIE BAUGRUPPE FREIZUGEBEN. (ABBILDUNG 13)



ABBILDUNG 13

17. AUSBAU IST ABGESCHLOSSEN. (ABBILDUNG 14)



ABBILDUNG 14

AUSBAU DER LUFTFEDER

1. STOßDÄMPFER-HALTEMUTTER OBEN AM LUFTFEDERBEIN ABSCHRAUBEN. (ABBILDUNG 15)



ABBILDUNG 15

2. MUTTER UND UNTERLEGSSCHEIBE WIE GEZEIGT ENTFERNEN. (ABBILDUNG 16)



ABBILDUNG 16

3. BEI ENTFERNTEN OBEREN BEFESTIGUNGSTEILEN DAS FEDERBEIN UMDREHEN UND DEN STELSTIFT UNTEN AM LUFTFEDERBEIN LOKALISIEREN. (ABBILDUNG 17)



ABBILDUNG 17

4. MIT EINEM SCHLITZSCHRAUBENDREHER O.Ä. DIE SICHERUNGSSCHEIBE VOM STELLSTIFT ABHEBELN. (ABBILDUNG 18)



ABBILDUNG 18

5. DIE SICHERUNGSSCHEIBE WIE GEZEIGT ENTFERNEN. (ABBILDUNG 19)



ABBILDUNG 19

6. MIT EINEM KUNSTSTOFFHAMMER UNTEN GEGEN DIE LUFTFEDER SCHLAGEN, UM DIE O-RINGE DER ABDICHTUNG ZU LÖSEN. (ABBILDUNG 20)



ABBILDUNG 20

7. LUFTFEDER, ALLE O-RINGE UND DEREN DISTANZRINGE MÜSSEN ENTSORGT WERDEN. NUR DER STOßDÄMPFER WIRD WIEDERVERWENDET. ANSICHT DES AUSGEBAUTEN STOßDÄMPFERS. (ABBILDUNG 21)



ABBILDUNG 21

8. VOR DER MONTAGE DER LUFTFEDER DEN STOßDÄMPFER GRÜNDLICH REINIGEN (ABBILDUNG 22)



ABBILDUNG 22

9. AUSBAU IST ABGESCHLOSSEN.

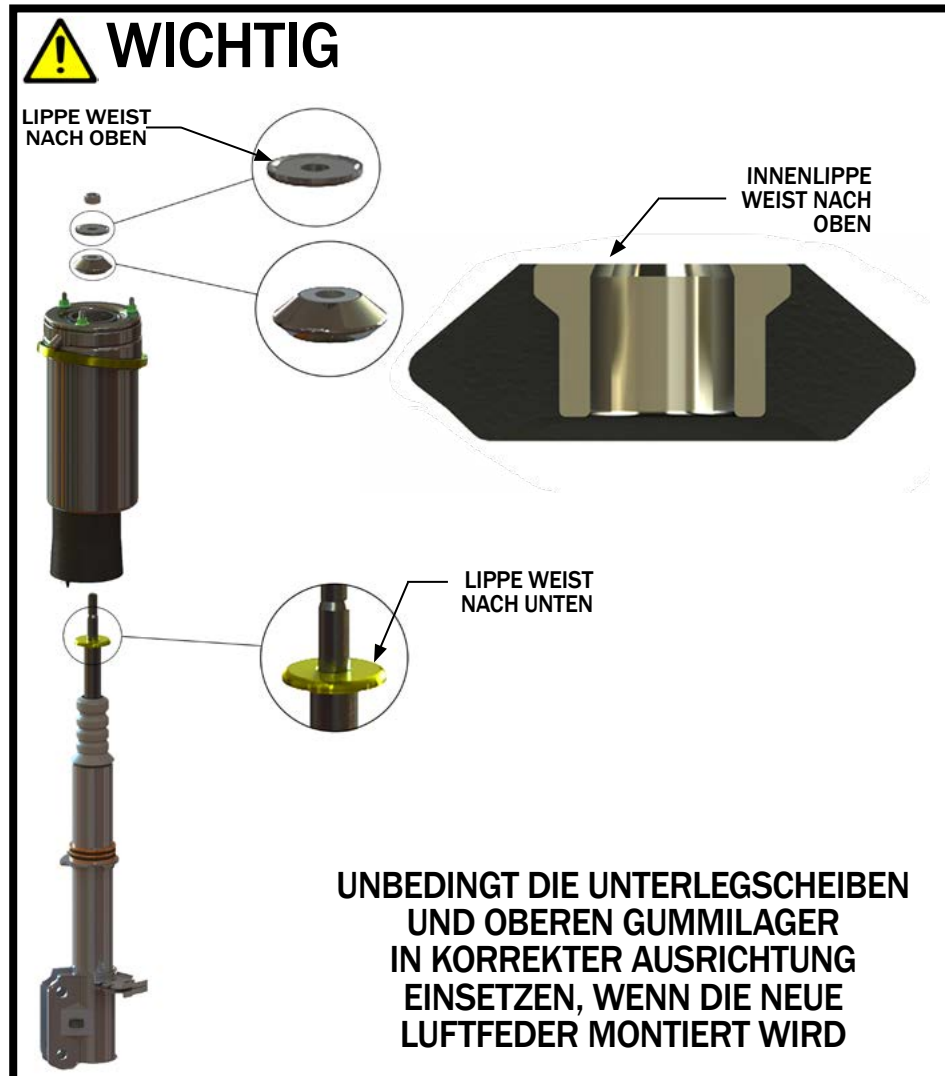
EINBAU DER LUFTFEDER



Beim Einbau alle Muttern und Schrauben gemäß den Vorgaben des Fahrzeugherstellers festziehen.

1. Die neuen O-Ringe und deren Distanzringe aus dem Baut in der Ausrichtung montieren, in der diese in Schritt 7 aus wurden.
2. Den schwarzen Gummi-Ausfederungsanschlag auf den Feder Gewindebolzen aufschieben. Möglicherweise muss der Anschlag innen mit einem Schmiermittelspray ausgesprüht werden, er leichter über den Stoßdämpfer gleitet.
3. Die goldfarbene Unterlegscheibe über das Gewindeende des Stoßdämpfers schieben. Sicherstellen, dass das Becherende unten und weg vom Gewinde weist.
4. Neue Luftfeder auf den Stoßdämpfer aufschieben. Unbedingt den Kunststoff-Stellstift an der Luftfeder durch die Bohrung des Stoßdämpferkolbensitz führen. Den unteren Kolbenstellstift die Stoßdämpfer-Federscheibe drücken und dann den externen Sicherungsklipp über den Kunststoff-Stellstift schieben, um die Luftfeder am Stoßdämpfer zu sichern.
5. Das obere schwarze Gummilager über den Stoßdämpfer Gewindebolzen drücken. Sicherstellen, dass die Gummilager in korrekter Ausrichtung eingebaut wird.
6. Die schwarze Unterlegscheibe über das Gewindeende des Stoßdämpfers schieben. Sicherstellen, dass das Becherende oben und zur Mutter weist.
7. Die M16 Nylon-Sicherungsmutter auf den Stoßdämpfer Gewindebolzen aufschrauben. Die Mutter kann mit einer Schlagschrauber befestigt werden.
8. Das komplette Federbein in umgekehrter Reihenfolge des Aufbaus wieder in das Fahrzeug einbauen.





EINBAU DES LUFTFEDERBEINS



Beim Einbau alle Muttern und Schrauben gemäß den Vorgaben des Fahrzeugherstellers festziehen.

1. DER EINBAU ERFOLGT IN UMGEKEHRTER REIHENFOLGE DES AUSBAUS DES LUFTFEDERBEINS.